

**TŁUMACZENIE PISEMNE 1MA (2015-2016)**

Semestr	Rodzaj przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Liczba godzin		Punkty ECTS	Forma zaliczenia	Uwagi	ECTS code + course info link
				W	K/ĆW/S				
S1	Przedmioty podstawowe	Praktyczna nauka języka angielskiego - mówienie	English as a foreign language - speaking		30	3	zal. z oceną		<a href="#">15-PNJA-SPK-12</a>
		Praktyczna nauka języka angielskiego - pisanie	English as a foreign language - writing		30	3	zal. z oceną		<a href="#">15-PNJA-WR-12</a>
		Praktyczna nauka języka angielskiego - gramatyka praktyczna	English as a foreign language - applied grammar		30	2	zal. z oceną		<a href="#">15-PNJA-AGR-12</a>
	Przedmioty specjalizacji	Teoria tłumaczenia i strategie tłumaczeniowe	Theory of translation and translation strategies		30	2	zal. z oceną		<a href="#">15-TTIST-TP-11</a>
		Terminologia	Terminology		30	3	zal. z oceną		<a href="#">15-TERM-TP-11</a>
		Tłumaczenie jako zawód	Translation as a profession		15	2	zal. z oceną		<a href="#">15-TJZ-11</a>
		Tłumaczenie umów	Translation of contracts		30	2	Egz.		<a href="#">15-TUMO-TP-11</a>
		Tłumaczenie publicystyczne	Journalistic translation		30	3	Egz.		<a href="#">15-TPUB-TP-11</a>
	Przedmioty do wyboru	Komputerowe wspomaganie tłumaczenia	Computer-assisted translation		30	3	zal. z oceną		<a href="#">15-KWTL-TK-11</a>
		Lektorat języka obcego	Foreign language		30	2	zal. z oceną		<a href="#">15-LJO-12</a>
Seminarium magisterskie		M.A. seminar		30	5	zal. z oceną		<a href="#">15-SM-14</a>	
				<b>Razem:</b>	<b>0</b>	<b>315</b>	<b>30</b>		
				<b>Godz. I sem.:</b>	<b>315</b>				
Semestr	Rodzaj przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Liczba godzin		Punkty ECTS	Forma zaliczenia	Uwagi	ECTS code + course info link
				W	K/ĆW/S				
S2	Przedmioty podstawowe	Praktyczna nauka języka angielskiego - mówienie	English as a foreign language - speaking		30	2	Egz.		<a href="#">15-PNJA-SPK-22</a>
		Praktyczna nauka języka angielskiego - pisanie	English as a foreign language - writing		30	2			<a href="#">15-PNJA-WR-22</a>
		Praktyczna nauka języka angielskiego - gramatyka praktyczna	English as a foreign language - applied grammar		30	2			<a href="#">15-PNJA-AGR-22</a>
		Institucje Unii Europejskiej	Institutions of the European Union	30		3	Egz.	<a href="#">15-IUE-11</a>	
	Przedmioty specjalizacji	Tłumaczenie ekonomiczno-handlowe	Translation for business and commerce		30	3	Egz.	<a href="#">15-TEH-TP-11</a>	
		Język polski dla tłumaczy	Polish for translators		30	3	zal. z oceną	<a href="#">15-JPDT-TP-11</a>	
		Tłumaczenie tekstów naukowo-technicznych	Scientific and technical translation		30	3	zal. z oceną	<a href="#">15-TTNT-TP-11</a>	
		Język jako narzędzie tłumacza	Language as a translating tool		30	2	zal. z oceną	<a href="#">15-JJNT-TP-11</a>	
	Przedmioty do wyboru	Tłumaczenie tekstów marketingowych / Tłumaczenie unijne	Translation of marketing texts / EU translation		30	3	zal. z oceną	1 przedmiot do wyboru	<a href="#">15-TTMAR-TP-11</a>
		Lektorat języka obcego	Foreign language		30	2	zal. z oceną		<a href="#">15-LJO-22</a>
Seminarium magisterskie		M.A. seminar		30	5	zal. z oceną	<a href="#">15-SM-24</a>		
				<b>Razem:</b>	<b>30</b>	<b>300</b>	<b>30</b>		
				<b>Godz. II sem.:</b>	<b>330</b>				
				<b>Godz. I + II:</b>	<b>645</b>				

TŁUMACZENIE PISEMNE 2MA (2016-2017)									
Semestr	Rodzaj przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Liczba godzin		Punkty ECTS	Forma zaliczenia	Uwagi	ECTS code + course info link
				W	K/ĆW/S				
S3	Przedmioty podstawowe	Ochrona własności intelektualnej i redakcja tekstu naukowego	Intellectual property protection and scientific text editing	15		1	Zal. z oceną		<a href="#">15-OWIIRTN-11</a>
	Przedmioty specjalizacji	Tłumaczenie tekstów urzędowo-administracyjnych	Translation for government and administration		30	5	Egz.		<a href="#">15-TTUA-TP-11</a>
		Tłumaczenie literackie	Literary translation		30	5	Zal. z oceną		<a href="#">15-TL-TP-11</a>
		Tłumaczenie medyczne 1	Medical translation 1		30	5	Egz.		<a href="#">15-TM1-TP-11</a>
	Przedmioty do wyboru	Tłumaczenie audiowizualne (wersja lektorska)	Audiovisual translation (voice-over)		30	4	Zal. z oceną	Jeden do wyboru	<a href="#">15-TAWWL-TP-11</a>
		Tłumaczenie techniczne	Technical translation						<a href="#">15-TTECH-TP-11</a>
		Seminarium magisterskie	M.A. seminar		30	10	Zal. z oceną		<a href="#">15-SM-34</a>
			<b>Razem:</b>	<b>15</b>	<b>150</b>	<b>30</b>			
				<b>165</b>					
Semestr	Rodzaj przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Liczba godzin		Punkty ECTS	Forma zaliczenia	Uwagi	ECTS code + course info link
				W	K/ĆW/S				
S4	Przedmioty podstawowe	Podstawy przedsiębiorczości	Introduction to entrepreneurship	15		1	Zal. z oceną		<a href="#">15-PPRZED3-11</a>
	Przedmioty specjalizacji	Wstęp do tłumaczeń ustnych (liaison, a vista)	Introduction to interpreting (liaison, a vista)		15	2	Zal. z oceną		<a href="#">15-WDTULA-TP-11</a>
		Kreatywność w tłumaczeniu	Creativity in translation		30	5	Zal. z oceną		<a href="#">15-KWT-TP-11</a>
		Tłumaczenie prawnicze i sądowe	Legal and court translation		30	5	Egz.		<a href="#">15-TPIS-TP-11</a>
	Przedmioty do wyboru	Tłumaczenie audiowizualne (napisy)	Audiovisual translation (subtitling)		30	5	Zal. z oceną	Jeden do wyboru	<a href="#">15-TAWN-TP-11</a>
		Tłumaczenie medyczne 2	Medical translation 2						<a href="#">15-TM2-TP-11</a>
		Seminarium magisterskie	M.A. seminar		30	12	Zal. z oceną		<a href="#">15-SM-44</a>
			<b>Razem:</b>	<b>15</b>	<b>135</b>	<b>30</b>			
			<b>Godz. IV sem.:</b>	<b>150</b>					
			<b>Godz. III+IV:</b>	<b>315</b>					